

MARTES, 7 de octubre de 1986

Editado el primer diccionario terminológico en gallego

ELISARDO VÁZQUEZ | Santiago de Compostela | 7 OCT 1986

Archivado en: [Gallego](#) [Comunidades autónomas](#) [Lingüística](#) [Obras referencia](#) [Idiomas](#) [Administración autonómica](#) [Lengua](#) [Galicia](#) [Libros](#) [Literatura](#)
[España](#) [Administración pública](#) [Cultura](#)

La lengua gallega cuenta por primera vez en su historia con un diccionario terminológico enteramente en gallego, que acaba de publicar Ir Indo, empresa que irrumpe así en el panorama editorial de Galicia. La obra, que se atiene a la normativa oficial, recoge 90.000 palabras y 350.000 acepciones. Aparece publicada en tres volúmenes que suman 2.000 páginas. La editorial también ha publicado dos versiones reducidas dirigidas al ámbito escolar, una de 40.000 voces, destinada al alumnado de BUP, y otra de unas 20.000, al de EGB. Las tres fueron elaboradas por el equipo de profesores de gallego compuesto por Xosé Feixó, Celso Parada, Xosé Manuel Enríquez y Ramón Rocamonte.

Varias editoriales habían comenzado hace meses una carrera contra reloj para adelantarse en la colocación en el mercado del primer diccionario estrictamente gallego. Aunque Ir Indo logró cruzar primero la línea de meta, Edicions Xerais ya ha anunciado que dentro de un mes sacará otro de proporciones mucho más reducidas, pero en el que se recoge el origen etimológico de las palabras, así como giros gramaticales del idioma gallego.

El diccionario está prologado por el lingüista Xesús Alonso Montero.